

HANDS-FREE VOICE CONTROL

ASK ALEXA TO PLAY MUSIC, ANSWER QUESTIONS, PLAY THE NEWS, CHECK THE WEATHER, SET ALARMS, CONTROL COMPATIBLE SMART HOME DEVICES, AND MORE.

"Alexa, play today's hits"

"Alexa, volume up."

"Alexa, skip this song."

"Alexa, what's the weather?"

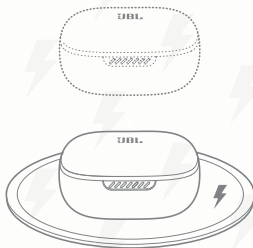
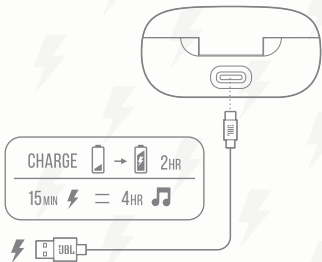
"Alexa, turn off the TV."

"Alexa, start my commute"



NOTE: ANDROID™ 6.0 OR HIGHER IS REQUIRED FOR FULL ACCESS TO ALEXA FEATURES WHEN USING THIS DEVICE. ALEXA ISN'T AVAILABLE IN ALL LOCATIONS.

CHARGING



CHARGING THROUGH A QI-CERTIFIED
WIRELESS CHARGING PAD (NOT INCLUDED)



LED BEHAVIORS



BT CONNECTING



BT CONNECTED



BT NOT CONNECTED



LOW BATTERY



CHARGING



FULLY CHARGED



BT CONNECTING



BT CONNECTED



BT NOT CONNECTED



TECH SPEC

Model:	LIVE PRO 2 TWS
Driver size:	11 mm / 0.43" Dynamic Driver
Power supply:	5 V, 1 A
Earbud:	4.8 g per pc (9.6 g combined) / 0.01 lbs per pc (0.02 lbs combined)
Charging case:	59.8 g / 0.13 lbs
Earbud battery type:	Lithium-ion polymer (65 mAh / 3.85 V)
Charging case battery type:	Lithium-ion polymer (580 mAh / 3.8 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Wireless charging time:	4 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	up to 10 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	up to 8 hrs
Music playtime with BT on and True Adaptive ANC on:	up to 6 hrs

Frequency response:	20 Hz - 20 kHz
Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	105 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	93 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	5.2
Bluetooth profile version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	< 12 dBm EIRP
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
Maximum operation temperature:	45°C



FR

CONTENU DE LA BOÎTE

APPLICATION

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

COMMENT LES PORTER

1. Essayez les différentes tailles pour un maintien et des performances audio parfaits.

PREMIÈRE UTILISATION

ALLUMAGE ET CONNEXION

Autres

Choisissez la connexion à « JBL LIVE PRO 2 TWS »

DUAL CONNECT + SYNC

Mode stéréo

Mode mono

CONNEXION MULTIPOINT

Toucher x 1

Tenir (5 s)

(2 appareils maximum)

COMMANDES

ANC (RBA)*

Ambient Aware (perception de l'environnement)*

TalkThru*

BIXBY / SIRI* / Autres

Assistants vocaux**

* Activez les commandes avancées en connectant vos JBL LIVE PRO 2 TWS à l'application JBL Headphones .

** Activez l'assistant vocal via l'application JBL Headphones et affectez-le à l'écouteur de votre choix (G/D).

LECTURE/PAUSE AUTO

ARRÊT

RÉINITIALISATION D'USINE

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION

CHARGE

Charge via une base de charge sans fil certifiée Qi (non incluse)

SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

Batterie faible

Charge

Charge complète

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :

Taille de haut-parleur :

Alimentation électrique :

Écouteurs :

Boîtier chargeur :

Type de batterie des écouteurs :

Type de batterie du boîtier chargeur :

Temps de charge :

Temps de charge sans fil :

Autonomie de lecture de musique avec BT actif et ANC (RBA) inactive : jusqu'à 10 heures

Autonomie de lecture de musique avec BT et ANC (RBA) actifs : jusqu'à 8 heures

Autonomie de lecture de musique avec BT et réelle RBA adaptative actifs : jusqu'à 6 heures

Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 kHz

Impédance : 16 ohms

Sensibilité : 105 dB SPL à 1 kHz

Pression sonore max. : 93 dB

Sensibilité du microphone : -38 dBV/Pa à 1 kHz

Version du Bluetooth : 5.2

Version du profil Bluetooth : A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Bande de fréquences de l'émetteur

Bluetooth : 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur Bluetooth : < 12 dBm PIRE

Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK, m/4-DQPSK, 8-DPSK

Température de fonctionnement

maximale :

LIVE PRO 2 TWS

Haut-parleur dynamique de 11 mm / 0,43" 5 V, 1 A

4,8 g pièce (9,6 g combinés) / 0,01 lbs pièce (0,02 lbs combinés)

59,8 g / 0,13 lbs

Polymère lithium-ion (65 mAh / 3,85 V)

Polymère lithium-ion (580 mAh / 3,8 V)

2 h depuis vide

4 h depuis vide

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN

APPEN

Få mere kontrol og en personligt skræddersyet lytteoplevelse med denne gratis app.

TAG DEM PÅ

1. Prøv forskellige størrelser for at opnå den perfekte pasform og lyd kvalitet.

FØRSTE ANVENDELSE

TÆND OG FORBIND

Andre

Vælg "JBL LIVE PRO 2 TWS" for at oprette forbindelse

DOBBELT FORBINDELSE + SYNKRONISERING

Stereotilstand

Monotilstand

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Tryk x 1

Hold (5S)

(Maksimalt 2 enheder)

BETJENING

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

BIXBY/SIRI*/andre

Stemmeassistenter**

* Aktiver avanceret betjening ved at forbinde JBL LIVE PRO 2 TWS til JBL Headphones-appen .

** Aktivér stemmeassistent via JBL Headphones-appen, og tildel den til din foretrukne øretelefon (V/H).

AUTOMATISK AFSPLNING/PAUSE

SLUK

NULSTILLING TIL

FABRIKSINDSTILLINGER

GØR MERE MED APPEN

OPLADNING

Opladning via en Qi-certificeret trådløs opladningsplade (medfølger ikke)

LED-SYMBOLER

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet

Lavt batteriniveau

Oplader

Fuldt opladet

SPECIFIKATIONER

Model:	LIVE PRO 2 TWS
Enhedsstørrelse:	11 mm / 0,43" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V, 1 A
Øretelefon:	4,8 g per styk (9,6 g kombineret)
Lade-etui:	59,8 g
Batteritype for øretelefon:	Lithium-ion polymer (65 mAh / 3,85 V)
Batteritype i lade-etui:	Lithium-ion polymer (580 mAh / 3,8 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Trådløs opladningstid:	4 timer fra tom
Spilletid med Bluetooth tændt og aktiv støjreduktion slukket:	op til 10 timer
Spilletid med Bluetooth og aktiv støjreduktion tændt	op til 8 timer
Musikspilletid med Bluetooth og ægte adaptiv støjreduktion slået til:	op til 6 timer
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	105 dB SPL@1 kHz
Maks. SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.2
Bluetooth-profil version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frekvensområde for Bluetooth-transmitter:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	< 12 dBm EIRP
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45°C

DE

VERPACKUNGSMATERIAL

APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

TRAGEMÖGLICHKEITEN

1. Probiere für eine perfekte Passform und Audio-Performance verschiedene Größen der Ohrstöpsel aus.

ERSTMALIGE VERWENDUNG

EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere „JBL LIVE PRO 2 TWS“ zum Verbinden auswählen

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-Modus
Mono-Modus

MULTI-POINT-VERBINDUNG

1 x tippen
Gedrückt halten (5 Sek.)
(Maximal 2 Geräte)

BEDIENELEMENTE

ANC (Aktives Noise-Cancelling)*
Ambient Aware
(Umgebungsbewusst)*
TalkThru*

BIXBY/SIRI*/Weitere

Sprachassistenten**

* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du die JBL LIVE PRO 2 TWS mit der JBL Headphones-App verbindest 📱.

** Aktiviere den Sprachassistenten über die JBL Headphone-App und weise ihn deinem bevorzugten Ohrhörer zu (L/R).

AUTOM. WIEDERGABE/PAUSE

AUSSCHALTEN

RESET AUF DIE WERKEINSTELLUNGEN

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

Laden über ein Qi-zertifiziertes kabelloses Ladegerät (separat erhältlich)

LED-VERHALTEN

BT wird verbunden

BT verbunden

BT nicht verbunden

Akku schwach

Wird geladen

Voll geladen

TECHNISCHE DATEN

Modell:	LIVE PRO 2 TWS
Treibergröße:	Dynamischer 11-mm-Treiber
Energieversorgung:	5 V, 1 A
Ohrhörer:	4,8 g pro Stk. (9,6 g zusammen)
Ladebox:	59,8 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (65 mAh, 3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku (580 mAh, 3,8 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Kabellose Ladedauer:	4 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 10 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 8 Std.
Musikwiedergabezeit mit aktivem BT und echt adaptivem ANC:	Bis zu 6 Std.
Frequenzbereich:	20 Hz - 20 kHz
Impedanz:	16 Ohm
Empfindlichkeit:	105 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	93 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.2
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 12 dBm EIRP
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξοικείωση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ

1. Δοκιμάστε διαφορετικά μεγέθη για τέλεια εφαρμογή και μεγάλη απόδοση ήχου.

ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ANAMMA & ΣΥΝΔΕΣΗ

Άλλες

Επιλέξτε "JBL LIVE PRO 2 TWS" για να συνδεθείτε

ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ + ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ

Στερεοφωνική λειτουργία

Μονοφωνική λειτουργία

ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ

Πατήστε x 1

Κρατήστε πατημένο (5δ)

(Το πολύ 2 συσκευές)

ΕΛΕΓΧΟΙ

ANC*

Ambient Aware (Αντίληψη

περιβάλλοντος)*

TalkThru*

BIXBY/SIRI*/Άλλα

Φωνητικοί Βοηθοί**

* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους, συνδέοντας το JBL LIVE PRO 2 TWS στην εφαρμογή JBL Headphones.

** Ενεργοποιήστε τον βοηθό φωνής μέσω της εφαρμογής JBL Headphones και συνδέστε τον στο ακουστικό που προτιμάτε (Α/Δ).

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΣΕ ΕΞΕΛΙΞΗ

Φόρτιση μέσω ασύρματης βάσης φόρτισης με πιστοποίηση Qi (δεν περιλαμβάνεται)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED

Σύνδεση BT

BT συνδέθηκε

BT δεν συνδέθηκε

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας

Φόρτιση

Έχει φορτίσει πλήρως

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:

Μέγεθος οδηγού:

Τροφοδοσία:

Ακουστικό:

Θήκη φόρτισης:

Τύπος μπαταρίας ακουστικού:

Τύπος μπαταρίας θήκης φόρτισης:

Χρόνος φόρτισης:

Χρόνος ασύρματης φόρτισης:
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT ενεργοποιημένο και το ANC απενεργοποιημένο:

Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC ενεργοποιημένα:
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με ενεργοποιημένο το BT και αληθινή

προσαρμοστική ANC:

Συχνότητα απόκρισης:

Αντίσταση:

Ευαισθησία:

Μέγιστο SPL:

Ευαισθησία μικροφώνου:

Έκδοση Bluetooth:

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

Εύρος συχνοτήτων πομπού Bluetooth:

Ισχύς πομπού Bluetooth:

Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:

Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:

LIVE PRO 2 TWS

11 mm / 0.43" Δυναμικός οδηγός

5 V, 1 A

4,8 g ανά τμχ. (9,6 g μαζί) /

0,01 lbs ανά τμχ. (0,02 lbs μαζί)

59,8 g / 0,13 lbs

Μπαταρία πολυμερών ιόντων λιθίου

(65 mAh, 3,85 V)

Μπαταρία πολυμερών ιόντων λιθίου

(580 mAh, 3,8 V)

2 ώρες όταν είναι άδεια

4 ώρες όταν είναι άδεια

έως 10 ώρες

έως 8 ώρες

έως 6 ώρες

20 Hz - 20 kHz

16 ohm

105 dB SPL@1 kHz

93 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2,4 GHz - 2,4835 GHz

< 12 dBm EIRP

GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK

45°C

ES

CONTENIDO DE LA CAJA

APLICACIÓN

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle con esta aplicación gratuita.

CÓMO AJUSTARLOS

1. Prueba las distintas tallas para lograr el ajuste y el rendimiento de audio perfectos.

USO POR PRIMERA VEZ

ENCENDER Y CONECTAR

Otros

Selecciona "JBL LIVE PRO 2 TWS"

para conectar

DUAL CONNECT + SYNC

Modo estéreo

Modo mono

CONEXIÓN MULTIPUNTO

Tocar x 1

Mantener (5 s)

(Máximo 2 dispositivos)

CONTROLES

ANC (Cancelación activa del ruido)*

Ambient Aware (Escucha del entorno)*

TalkThru*

BIXBY/SIRI*/Otros

Asistentes de voz**

* Activa los controles avanzados conectando los JBL LIVE PRO 2 TWS a la aplicación JBL Headphones.

** Activa el asistente de voz mediante la aplicación JBL Headphones y asígnalo al auricular que prefieras (izquierdo o derecho).

REPRODUCCIÓN/PAUSA

AUTOMÁTICA

APAGAR

RESTABLECIMIENTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN

CARGA

Carga mediante una base de carga inalámbrica certificada para Qi (no incluida)

COMPORTAMIENTOS DE LOS LED

Bluetooth conectado

Bluetooth conectado

Bluetooth no conectado

Batería baja

Carga

Carga completa

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	LIVE PRO 2 TWS
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 11 mm/0,43"
Alimentación:	5 V, 1 A
Auriculares:	4,8 g por unidad (9,6 g combinados)
Funda de carga:	59,8 g
Tipo de batería de los auriculares:	Ion litio polimérica (65 mAh/3,85 V)
Tipo de batería de la funda de carga:	Ion litio polimérica (580 mAh/3,8 V)
Tiempo de carga:	2 h desde carga agotada
Tiempo de carga inalámbrica:	4 h desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y la ANC (cancelación activa del ruido) desactivada:	hasta 10 horas
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC (cancelación activa del ruido) activadas:	hasta 8 horas
Tiempo de reproducción de música con Bluetooth y True Adaptive ANC activados:	hasta 6 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	16 Ohm
Sensibilidad:	105 dB NPS a 1 kHz
NPS máximo:	93 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión Bluetooth:	5.2
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	<12 dBm EIRP
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-QPSK, 8-DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

KÄYTTÖOHJEET

1. Kokeile eri kokoja, jotta saat parhaan istuvuuden ja äänenlaadun.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

VIRRRAN KYTKEMINEN JA

YHDISTÄMINEN

Muut

Valitse "JBL LIVE PRO 2 TWS" muodostaaksesi yhteyden

KAKSOILIITÄNTÄ + SYNKR.

Stereotila

Monotila

MONIPISTEYHTEYS

Napautta x 1

Pidä painettuna (SS)

(Enintään 2 laitetta)

OHJAIMET

ANC*

Ambient Aware (Ympäristötietoisuus)*

TalkThru*

BIXBY/SIRI*/MUUT

Puheavustajat**

* Ota käyttöön innovatiiviset ohjaimet yhdistämällä JBL LIVE PRO 2 TWS

-kuulokkeesi My JBL Headphones

-sovellukseen 

** Ota käyttöön puheavustaja

JBL Headphones -sovelluksen avulla ja määritä se haluamaasi

nappikuulokkeeseen (V/O).

AUTOMAATTINEN TOISTO/TAUKO

VIRTA POIS

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

LISÄÄ SOVELLUKSEN

KÄYTTÖMAHDOLLISUUKSIA

LATAUTU

Lataus Qi-sertifioitujen langattomien

latausalustan välityksellä (myydään

erillisinä)

LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Muodostetaan BT-yhteyttä

BT yhdistetty

BT ei yhdistetty

Akku vähissä

Latautuu

Täysin ladattu

TEKNISET TIEDOT

Malli:

Elementin koko:

Virtalähde:

Nappikuuloke:

Latauskotelo:

Nappikuulokkeen akun tyyppi:

Latauskotelon akkutyyppi:

Latausaika:

Langaton latausaika:

Toistaika BT päällä ja ANC

pois päältä:

Musiikin toistaika BT ja ANC päällä:

Musiikin toistaika BT ja True

Adaptive ANC päällä:

Taajuusvaste:

Impedanssi:

Herkkyys:

Maksimi SPL:

Mikrofonin herkkyys:

Bluetooth versio:

Bluetooth-profiliversio:

Bluetooth-lähettimen taajuusalue:

Bluetooth-lähettimen teho:

Bluetooth-lähettimen modulaatio:

Maksimi käyttölämpötila:

LIVE PRO 2 TWS

11 mm / 0,43" dynaaminen elementti

5 V, 1 A

4,8 g / kpl (9,6 g yhdistettynä) / 0,01

paunaa / kpl (0,02 paunaa yhdistettynä)

59,8 g / 0,13 paunaa

Litium-ioni polymeeri (65 mAh / 3,85 V)

Litium-ioni polymeeri (580 mAh / 3,8 V)

2 h tyhjästä

4 h tyhjästä

jopa 10 tuntia

jopa 8 tuntia

jopa 6 tuntia

20 Hz - 20 kHz

16 ohmia

105 dB SPL@1 kHz

93 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2,4 GHz - 2,4835 GHz

< 12 dBm EIRP

GFSK, π/4-QPSK, 8-DPSK

45 °C

HU

A DOBOZ TARTALMA

ALKALMAZÁS

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

A HASZNÁLAT MÓDJA

1. Próbáljon ki különböző méreteket a tökéletes illeszkedésért és hangteljesítményért.

ELSŐ HASZNÁLAT

BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS

Egyebek
A csatlakozáshoz válassza a „JBL LIVE PRO 2 TWS” elemet

KETTŐS CSATLAKOZÁS + SZINKRONIZÁLÁS

Sztereó üzemmód
Monó üzemmód

TÖBBPONTOS CSATLAKOZÁS

Érintse meg 1-szer
Tartsa lenyomva (5S)
(Maximum 2 eszköz)

VEZÉRLŐK

ANC*
Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)*

TalkThru*

BIXBY/SIRI*/Egyéb

Hangasszisztensek**

* Lehetővé teszi a speciális vezérlést a JBL LIVE PRO 2 TWS és a JBL Headphones alkalmazás összekapcsolásával.

** Lehetővé teszi a hangasszisztens használatát a JBL Headphones alkalmazáson keresztül és hozzárendeli az a preferált fülhallgatóhoz (bal/jobbs).

AUTOMATIKUS LEJÁTSZÁS/ SZÜNET

KIKAPCSOLÁS

GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS

TEGYEN TÖBBET AZ

ALKALMAZÁSSAL

TÖLTÉS

Töltés Qi-tanúsítással ellátott vezeték nélküli töltőpárnán keresztül (nem tartozék)

LED TULAJDONSÁGAI

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

Akkumulátor töltöttsége alacsony

Töltés

Teljesen feltöltve

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:

Hangszóró mérete:

Tápellátás:

Fülhallgató:

Töltőtok:

Fülhallgató akkumulátor típusa:

Töltőtok akkumulátorának típusa:

Töltési idő:

Vezeték nélküli töltési idő:

Lejátszási idő BT funkcióval és ANC

funkció nélkül:

Lejátszási idő BT funkcióval és ANC

funkcióval:

Zenelejátszás ideje bekapcsolt BT-al

és valós adaptív ANC-vel:

Frekvenciaválasz:

Impedancia:

Érzékenység:

Maximális SPL:

Mikrofon érzékenysége:

Bluetooth változat:

Bluetooth-profilverzió:

Bluetooth jeladó frekvencia tartomány:

Bluetooth jeladó teljesítmény:

Bluetooth jeladó moduláció:

Maximális üzemi hőmérséklet:

LIVE PRO 2 TWS

11 mm / 0,43" dinamikus hangszóró

5 V, 1 A

4,8 g / 0,01 font darabonként

(9,6 g / 0,02 font együttesen)

59,8 g / 0,13 font

Litiumion-polimer (65 mAh / 3,85 V)

Litiumion-polimer (580 mAh / 3,8 V)

2 óra teljesen lemerült állapotból

4 óra teljesen lemerült állapotból

legfeljebb 10 óra

legfeljebb 8 óra

legfeljebb 6 óra

20 Hz - 20 kHz

16 ohm

105 dB SPL 1 kHz-en

93 dB

-38 dBV/Pa 1 kHz-en

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2,4 GHz - 2,4835 GHz

< 12 dBm EIRP

GFSK, m/4-DQPSK, 8-DPSK

45°C

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

APP

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

COME INDOSSARLI

1. Prova misure diverse per comfort e prestazioni audio perfetti.

AL PRIMO UTILIZZO

ACCENSIONE E COLLEGAMENTO

Altri

Scegli "JBL LIVE PRO 2 TWS" per effettuare il collegamento

DUAL CONNECT + SYNC

Modalità Stereo

Modalità mono

CONNESSIONE MULTI-PUNTO

Tocco × 1

Tenere premuto (5S)

(Massimo 2 dispositivi)

CONTROLLI

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru*

BIXBY/SIRI*/Altri

Assistenti vocali**

* Attiva i controlli avanzati collegando i tuoi JBL LIVE PRO 2 TWS all'app JBL Headphones.

** Attiva l'assistente vocale tramite l'app JBL Headphones ed assegnalo all'auricolare preferito (L/R).

PLAY/PAUSA AUTOMATICI

SPENNERMENTO

RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI

PREDEFINITE

FAI DI PIÙ CON L'APP

RICARICA

Ricarica tramite un pad di ricarica wireless certificato Qi (non incluso)

COMPORTAMENTO DEI LED

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Batteria scarica

In carica

Completamente carica

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	LIVE PRO 2 TWS
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 11 mm / 0,43"
Alimentazione:	5 V, 1 A
Auricolari:	4,8 g per pz (9,6 g combinato) / 0,01 lb per pz (0,02 lb combinato) 59,8 g / 0,13 lbs
Custodia di ricarica:	
Tipo di batteria degli auricolari:	Polimero agli ioni di litio (65 mAh / 3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Polimero agli ioni di litio (580 mAh / 3,8 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scarichi
Tempo di ricarica wireless:	4 ore da scarichi
Autonomia in riproduzione con BT attivo e ANC spenta:	fino a 10 ore
Autonomia in riproduzione con BT e ANC attivi:	fino a 8 ore
Autonomia in riproduzione musicale con BT attivo e True Adaptive ANC attiva:	fino a 6 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	105 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	93 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.2
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	<12 dBm EIRP
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45°C

NL

VERPAKKINGSINHOUD

APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

DRAGEN

1. Probeer verschillende maten voor een perfecte pasvorm en geluidskwaliteit.

INGEBRUIKNAME

INSCHAKELLEN EN VERBINDEN

Anderen

Selecteer "JBL LIVE PRO 2 TWS" om verbinding te maken

DUBBELE VERBINDING + SYNCHRONISATIE

Stereomodus

Mono-modus

MEERPUNTSVERBINDING

1 x tikken

Ingedrukt houden (5 seconden)

(Maximaal 2 apparaten)

REGELAARS

ANC* (Actieve ruisonderdrukking)

Ambient Aware* (Omgevingsbewust)

TalkThru*

BIXBY/SIRI*/Anderen

Spraakassistent**

* Activeer geavanceerde bediening door de JBL LIVE PRO 2 TWS aan te sluiten op de JBL Headphones-app.

** Activeer de spraakassistent via de JBL Headphones-app en wijs deze toe aan het gewenste oordopje (L/R).

AUTOMATISCH AFSPLEEN/PAUZE

UITSCHAKELLEN

FABRIEKSINSTELLINGEN

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

Opladen via een Qi-gecertificeerd draadloos oplaadstation (niet ingegrepen)

LED-FUNCTIES

BT verbinden

BT verbonden

BT niet verbonden

Zwakke batterij

Opladen

Volledig opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	LIVE PRO 2 TWS
Maat van driver:	11 mm / 0.43" Dynamische driver
Stroomvoorziening:	5 V, 1 A
Oordopje:	4,8 gram elk (9,6 gram samen) / 0.01 lbs elk (0.02 lbs samen) 59,8 gram / 0.13 lbs
Opladetui:	
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ion polymeer (65 mAh / 3,85 V)
Batterijtype oplaadcassette:	Lithium-ion polymeer (580 mAh / 3,8 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Draadloze oplaadtijd:	4 uur wanneer leeg
Afspeeltijd voor muziek met BT aan en ANC uit:	maximaal 10 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	maximaal 8 uur
Afspeeltijd van muziek met BT aan en True Adaptive ANC aan:	maximaal 6 uur
Frequentierespons:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	105 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	93 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.2
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	< 12 dBm EIRP
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO

DETTE ER I ESKEN

APP

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

SLIK BRUKES DET

1. Prøv ulike størrelser for å finne den perfekte passformen og lyden

FØRSTEGANGS BRUK

SLÅ PÅ OG KOBLE TIL

Andre

Velg "JBL LIVE PRO 2 TWS" for å koble til

DOBBELTTILKOBLING + SYNKRONISERING

Stereomodus

Monomodus

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Trykk $\times 1$

Hold (5S)

(Maks. 2 enheter)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware (Miljøbevisst)*

TalkThru*

BIXBY/SIRI®/andre

Stemmeassistenter**

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL LIVE PRO 2 TWS til JBL Headphones App 

** Aktiver stemmeassistenten gjennom JBL Headphones App og tilordne den til den foretrukne øreproppen (H/V).

AUTOMATISK AVSPILLING/PAUSE

SLÅ AV

FABRIKKTILBAKESTILLING

GJØR MER MED APPEN

LADING

Lader gjennom en Qi-sertifisert trådløs ladepute (medfølger ikke)

LED-ATFERD

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Lavt batterinivå

Lader

Fulladet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:

Driverstørrelse:

Strømforsyning:

Ørepropp:

Ladeeske:

Øreproppens batteritype:

Ladeeskens batteritype:

Ladetid:

Trådløs ladetid:

Musikkavspillingstid med BT på

og ANC av:

Musikkavspillingstid med BT på

og ANC på:

Spilletid med BT på og True Adaptive

ANC på:

Frekvensrespons:

Impedans:

Følsomhet:

Maksimal SPL:

Mikrofonfølsomhet:

Bluetooth-versjon:

Bluetooth-profilversjon:

Bluetooth-senderens frekvensområde:

Bluetooth-senderens strøm:

Bluetooth-senderens modulasjon:

Maks. driftstemperatur:

LIVE PRO 2 TWS

11 mm / 0,43" dynamisk driver

5 V, 1 A

4,8 g pr. stk (9,6 g kombinert) /
0,01 pund pr. stk (0,02 pund kombinert)
59,8 g / 0,13 pund

Litium-ion-polymer (65 mAh / 3,85 V)

Litium-ion-polymer (580 mAh / 3,8 V)

2 timer når tomt

4 timer når tomt

opptil 10 timer

opptil 8 timer

opptil 6 timer

20 Hz – 20 kHz

16 ohm

105 dB SPL ved 1 kHz

93 dB

-38 dBV/Pa ved 1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2,4 GHz – 2,4835 GHz

< 12 dBm EIRP

GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8-DPSK

45°C

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

APLIKACJA

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK

1. Wypróbuj różne rozmiary wkładek, aby uzyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE

Inne

Wybierz „JBL LIVE PRO 2 TWS”, aby nawiązać połączenie

DUAL CONNECT + SYNC

Tryb dźwięku stereo

Tryb dźwięku mono

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

Stuknij x 1

Przytrzymaj (5 s)

(Maks. dwa urządzenia)

STEROWANIE

ANC*

Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie) *

TalkThru*

BIXBY/SIRI®/Inne

Asystent głosowy**

* Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc słuchawki JBL LIVE PRO 2 TWS z aplikacją JBL Headphones 

** Włącz asystenta głosowego w aplikacji JBL Headphones i przypisz go do preferowanej słuchawki (L/P).

AUTOMATYCZNE ODTWARZANIE/ WSTRZYMANIE

WYŁĄCZANIE ZASILANIA

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ

FABRYCZNYCH

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI

ŁADOWANIE

Ładowanie przez podkładkę do ładowania bezprzewodowego z certyfikatem Qi (sprzedawana osobno)

DZIAŁANIE DIODY LED

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączone

BT niepodłączone

Niski poziom akumulatora

Ładowanie

Pełne naładowanie

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	LIVE PRO 2 TWS
Rozmiar przetwornika:	Dynamiczny przetwornik 11 mm / 0,43"
Zasilanie:	5 V, 1 A
Sluchawka:	4,8 g każda (9,6 g razem) / 0,01 funta każda (0,02 funta razem)
Pokrowiec ładujący:	59,8 g / 0,13 funta
Typ baterii do słuchawek:	Bateria litowo-jonowa (65 mAh / 3,85 V)
Typ baterii do pokrowca ładującego:	Bateria litowo-jonowa (580 mAh / 3,8 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas ładowania bezprzewodowego:	4 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z wyłączoną funkcją ANC:	do 10 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz BT:	do 8 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją True Adaptive ANC oraz BT:	do 6 godz.
Pasmo przenoszenia:	20 Hz – 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Efektywność:	105 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	93 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.2
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Pasmo przenoszenia nadajnika	
Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	<12 dBm EIRP
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

MODO DE USAR

1. Experimente tamanhos diferentes para um ajuste perfeito e desempenho de áudio.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

LIGAR E CONECTAR

Outros
Selecione "JBL LIVE PRO 2 TWS"
para conectar

TECNOLOGIA DUAL CONNECT

+ SYNC

Modo estéreo
Modo mono

CONEXÃO MULTI-POINT

Toque uma vez
Segure por cinco segundos
(Máximo de 2 dispositivos)

CONTROLES

ANC (Cancelamento de Ruídos Ativo)*
Ambient Aware (permite ouvir o ambiente ao redor)*

TalkThru*

BIXBY, SIRI* E OUTROS

Assistentes de voz**

* Habilite os controles avançados conectando seu JBL LIVE PRO 2 TWS ao aplicativo JBL Headphones.

** Ative o assistente de voz por meio do aplicativo JBL Headphones e atribua-o ao fone de ouvido de sua preferência (D/E).

PLAY/PAUSA AUTOMÁTICO

DESLIGA

RESTAURA CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

MAIS RECURSOS COM O APLICATIVO

CARREGANDO

Carregue a bateria usando um carregador sem fio padrão Qi (vendido separadamente)

FUNCIONAMENTO DO LED

Bluetooth conectando
Bluetooth conectado
Bluetooth não conectado

Bateria fraca
Bateria carregando
Bateria carregada

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	LIVE PRO 2 TWS
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 11 mm (0,43")
Alimentação de energia:	5 V, 1 A
Fone de ouvido:	4,8 g por pc (9,6 g combinados) / 0,01 lbs por pc (0,02 lbs combinados)
Estojo para carregamento:	59,8 g / 0,13 lbs
Tipo de bateria do fone de ouvido:	Polímero de íon-lítio (65 mAh / 3,85 V)
Estojo para carregamento:	Polímero de íon-lítio (580 mAh / 3,8 V)
Tempo de carregamento:	até 2 horas (carga total)
Tempo de carregamento sem fio:	4 horas (começando com a bateria descarregada)
Autonomia com Bluetooth e sem ANC:	Até 10 horas
Autonomia com Bluetooth e ANC (cancelamento de ruídos) ligados:	Até 8 horas
Tempo de reprodução de música com Bluetooth e Cancelamento de Ruído	
Adaptativo ativados:	Até 6 horas
Resposta de frequência:	20 Hz a 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	105 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	5.2
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6 e HFP V1.7
Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência de transmissão Bluetooth:	< 12 dBm EIRP
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK e 8-DPSK
Temperatura máxima de funcionamento:	45°C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN

APP

Få ännu mer kontroll och anpassning av din musikupplevelse med den här gratis-appen.

HUR DE SKA SITTA

1. Testa olika storlek för att få perfekt passform och ljud.

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

SLÅ PÅ & ANSLUT

Övrigt

Välj "JBL LIVE PRO 2 TWS" för att ansluta

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-läge

Mono-läge

FLERPUNKTSANSLUTNING

Klicka på X 1

Håll ned (5 s)
(Max 2 enheter)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware*

TalkThru *

BIXBY/SIRI®/ANDRA

Röstassistenter **

* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina JBL LIVE PRO 2 TWS till JBL Headphones-appen .

** Aktivera din röstassistent med JBL Headphones-appen och tilldela den till valfri öronsnäcka (H/V).

AUTOMATISK UPPSPELNING/PAUS STÄNG AV

FABRIKÅTERSTÄLLNING

GÖR MER MED APPEN

LADDAR

Laddning via en Qi-certifierad trådlös laddningsplatta (medföljer ej)

LED-FUNKTION

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:

Storlek på högtalarelement:

Strömförsörjning:

Hörlurar:

Laddningsfodral:

Hörlurarnas batterityp:

Laddningsfodral, batterityp:

Laddningstid:

Trådlös laddningstid:

Musikspeltid med BT på och ANC av:

Musikspeltid med BT på och ANC på:

Musikuppspelningstid med BT

och True Adaptive ANC på:

Frekvensomfång:

Impedans:

Känslighet:

Max SPL:

Mikrofonkänslighet:

Bluetooth-version:

Bluetooth-profilens version:

Bluetooth-sändarens frekvensomfång:

Bluetooth-sändarens effekt:

Bluetooth-sändarens modulerings:

Max drifttemperatur:

LIVE PRO 2 TWS

11 mm/0,43 tum dynamisk

5 V, 1 A

4,8 g/st (9,6 g tillsammans)

59,8 g

Litiumjonpolymer (65 mAh, 3,85 V)

Litiumjonpolymer (580 mAh, 3,8 V)

2 timmar från tomt

4 timmar från tomt

Upp till 10 timmar

Upp till 8 timmar

Upp till 6 timmar

20 Hz-20 kHz

16 ohm

105 dB SPL vid 1 kHz

93 dB

-38 dBV/Pa vid 1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2,4 GHz – 2,4835 GHz

<12 dBm EIRP

GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK

45° C

TR

KUTU İÇERİĞİ

UYGULAMA

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol edebilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

NASIL TAKILIR

1. Mükemmel uyum ve ses performansı için farklı ölçülerini deneyin.

İLK KULLANIM

GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA

Diğerleri

Bağlanmak için "JBL LIVE PRO 2 TWS" i seçin.

ÇİFT BAĞLANTI + SENKRONİZASYON

Stereo Mod

Mono mod

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

Tıkla x 1

Tut (5S)

(En fazla 2 cihaz)

KONTROLLER

ANC*

Ambient Aware (Ortam Farkındalığı)*

TalkThru *

BIXBY/SIRI®/Diğerleri

Sesli Asistan**

* JBL LIVE PRO 2 TWS'i, JBL Headphones Uygulamasına bağlayarak ileri düzey kontrolleri etkinleştirin .

** JBL Headphones uygulaması ile sesli asistanınızı etkinleştirin ve istediğiniz (Sol/Sağ) kulaklığınıza atayın.

OTOMATİK OYNAT/DURAKLAT

GÜCÜ KAPATMA

FABRİKA AYARLARI

UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI

YAPIN

ŞARJ ETME

Qi-belgeli kablolu şarj pedi ile şarj edin (dahil değildir)

LED HAREKETLERİ

BT bağlanıyor

BT bağlandı

BT bağlı değil

Düşük Pil Gücü

Şarj etme

Tam şarj oldu

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	LIVE PRO 2 TWS
Sürücü Boyutu:	11 mm / 0,43" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V, 1 A
Kulak içi kulaklık:	4,8 g bir tanesi (9,6 g ikisi) / 0,01 lbs bir tanesi (0,02 lbs ikisi)
Şarj kutusu:	59,8 g / 0,13 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum-iyon polimer (65 mAh / 3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum-iyon polimer (580 mAh / 3,8 V)
Şarj süresi:	Tamamen bittikten sonra 2 saat
Kablosuz şarj süresi:	Tamamen bittikten sonra 4 saat
BT açık ve ANC kapalıken müzik çalma süresi:	10 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	8 saate kadar
BT ve Gerçek Uyarlanabilir ANC açıkken müzik çalma süresi:	6 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Hassasiyet:	105 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	93 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth sürümü:	5.2
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth verici frekans aralığı:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	< 12 dBm EIRP
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45°C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

1. Попробуйте различные размеры, чтобы подобрать идеальную посадку и звучание.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Прочее

Выберите «JBL LIVE PRO 2 TWS» для подключения

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ + СИНХРОНИЗАЦИЯ

Стереорежим | Монорежим
МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Коснитесь 1 раз

Удерживайте (5 сек)
(максимум 2 устройства)

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

ANC (Адаптивное шумоподавление)*

Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*
TalkThru*

BIXBY/SIRI*/Другое

Голосовые помощники**

* Задействуйте дополнительные элементы управления, подключив наушники JBL LIVE PRO 2 TWS к приложению JBL Headphones.

** Подключите голосовой помощник через приложение JBL Headphones и назначьте его на выбранный наушник (L (левый)/R (правый)).

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ПРИОСТАНОВКА ВЫКЛЮЧЕНИЕ СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ ЗАРЯДКА

Зарядка с помощью беспроводной зарядной площадки с сертификацией Qi (не входит в комплект поставки)

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth установлено

Подключение по Bluetooth не

установлено

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжены

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	LIVE PRO 2 TWS
Размер мембраны:	мембрана динамика 11 мм / 0,43 дюйма
Источник питания:	5 В, 1 А
Наушники:	4,8 г / шт. (9,6 г в комплекте) / 0,01 фунта / шт. (0,02 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	59,8 г / 0,13 фунта
Тип аккумулятора наушников:	литий-ионный полимерный аккумулятор (65 мА·ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	литий-ионный полимерный аккумулятор (580 мА·ч / 3,8 В)
Время зарядки:	2 ч после полной разрядки
Время беспроводной зарядки:	4 ч после полной разрядки
Время воспроизведения музыки при выключенном ANC (Активное шумоподавление) и включенном BT:	до 10 ч
Время воспроизведения музыки при включенных функциях ANC (Активное шумоподавление) и BT:	до 8 ч
Время воспроизведения музыки при включенных функциях BT и True Adaptive ANC (Полностью адаптивное активное шумоподавление):	до 6 ч
Частотная характеристика:	20 Гц — 20 кГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	105 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	93 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.2
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Частотный диапазон передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц — 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 12 дБмВт ЭИИМ
Модуляция передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK
Максимальная рабочая температура:	45 °C

ZH-CN

产品清单

应用

立即下载这款免费应用，打造更具个性化的聆听体验，全面掌控耳机的各项功能。

佩戴方法

1. 试戴不同尺寸以选择最贴合您耳朵的耳塞套，享受天籁之音。

首次使用

开启和连接

其他

选择连接“JBL LIVE PRO 2 TWS”

双路连接 + 同步

立体声模式

单声道模式

多点连接

点击 1 次

按住 5 秒

(最多 2 台设备)

控件

ANC (主动降噪)*

Ambient Aware (环境感知)*

TalkThru*

BIXBY/SIRI®/其他

语音助手**

* 将 JBL LIVE PRO 2 TWS 连接至 JBL Headphones 应用  以启用高级控制功能。

** 通过 JBL Headphones 应用启用语音助手并将其分配至您选定的耳塞 (左/右)。

自动播放/暂停

关闭

出厂设置

探索更多功能

充电

通过 Qi 认证的无线充电板充电 (不随附)

LED 指示灯模式

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

电池电量低

正在充电

已充满

技术规格

型号:

驱动单元尺寸:

电源:

耳塞:

充电保护盒:

耳塞电池类型:

充电保护盒电池类型:

充电时间:

无线充电时间:
开启蓝牙但关闭 ANC (主动降噪) 时的音乐播放时间:

开启蓝牙和 ANC (主动降噪) 时的音乐播放时间:

续航时间 (开启蓝牙和自适

应主动降噪模式):

频率响应:

阻抗:

灵敏度:

最大声压级:

麦克风灵敏度:

蓝牙版本:

蓝牙配置文件版本:

蓝牙发射器频率范围:

蓝牙发射器功率:

蓝牙发射器调制:

最高运行温度:

LIVE PRO 2 TWS

11 mm / 0.43" 动圈驱动单元

5V / 1A

一只 4.8 g (一副 9.6 g) /

一只 0.01 lbs (一副 0.02 lbs)

59.8 g / 0.13 lbs

锂离子聚合物 (65 mAh / 3.85 V)

锂离子聚合物 (580 mAh / 3.8 V)

2 小时 (从空电量到充满)

4 小时 (从空电量到充满)

长达 10 小时

长达 8 小时

长达 6 小时

20 Hz - 20 kHz

16 ohm

105 dB SPL @ 1 kHz

93 dB

-38 dBV/Pa @ 1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2.4 GHz - 2.4835 GHz

< 12 dBm EIRP

GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK

45°C

ZH-TW

包装盒内物品

應用程式

使用此免費的應用，對您的聆聽體驗進行更大的控制和個性化處理。

如何佩戴

1. 嘗試不同尺寸以獲得完美的貼合度及音效。

首次使用

開機並連接

其他

選擇「JBL LIVE PRO 2 TWS」以進行連接

雙重連接 + 同步

立體聲模式

單聲道模式

多點連接

輕觸一下

按住 (5 秒)

(最多 2 個裝置)

控制鈕

ANC (主動降噪)*

Ambient Aware (環境感知)*

TalkThru*

BIXBY/SIRI®/其他

語音助理**

* 透過將您的 JBL LIVE PRO 2 TWS 連接到 JBL Headphones 應用程式 ，啟用進階控制。

** 透過 JBL Headphones 應用程式啟用您的語音助理，然後將其指定給您首選的耳塞 (左/右)。

自動播放/暫停

關機

原廠重設

藉此應用程式做更多的事

充電情況

透過 Qi 認證的無線充電板 (未隨附) 進行充電

LED 狀態

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

電池電量低

充電中

已充滿電

技術規格

型號:
驅動器尺寸:
電源:
耳塞:

充電盒:
耳塞電池類型:
充電盒電池類型:

充電時間:
無線充電時間:
在藍牙開啟及 ANC (主動降噪)
關閉時的音樂播放時間:
在藍牙及 ANC (主動降噪) 均開啟
時的音樂播放時間:
藍牙和真自適應 ANC 均開啟
時的音樂播放時間:
頻率回應:
阻抗:
敏感度:
最大 SPL:
麥克風靈敏度:
藍牙版本:
藍牙設定檔版本:
藍牙發射機頻率範圍:
藍牙發射機功率:
藍牙發射機調變:
最高工作溫度:

LIVE PRO 2 TWS
11 mm/0.43" 動態驅動器
5V•1A
每隻 4.8 g (兩隻 9.6 g) /
每隻 0.01 lbs (兩隻 0.02 lbs)
59.8 g / 0.13 lbs
聚合體鋰離子電池 (65 mAh / 3.85V)
聚合體鋰離子電池
(580 mAh / 3.8 V)
從無電量到充滿需 2 小時
從無電量到充滿需 4 小時
長達 10 個小時
長達 8 個小時
長達 6 個小時
20 Hz - 20 kHz
16 歐姆
105 dB SPL@1 kHz
93 dB
-38 dBV/Pa@1 kHz
5.2
A2DP V1.3、AVRCP V1.6、HFP V1.7
2.4 GHz - 2.4835 GHz
< 12 dBm EIRP
GFSK、π/4-DQPSK、8-DPSK
45°C

ID

ISI KOTAK

APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

CARA PEMAKAIAN

1. Coba berbagai ukuran demi kenyamanan dan kualitas audio.

PENGUNAAN PERTAMA

MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN

Lainnya

Pilih "JBL LIVE PRO 2 TWS" untuk menyambungkan

SINKRONISASI + SAMBUNGAN GANDA

Mode Stereo

Mode Mono

SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Ketuk × 1
Tekan (5 dtk)
(Maksimum 2 perangkat)

KONTROL

ANC (Penghilang Derau Aktif)*
Ambient Aware (Sadar Sekitar)*

TalkThru* (Mode Percakapan)

BIXBY/SIRI*/Lainnya

Asisten Suara**

* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menyambungkan JBL LIVE PRO 2 TWS ke Aplikasi JBL Headphones 📱

** Aktifkan asisten suara melalui Aplikasi JBL Headphones dan tetapkan ke earbud pilihan Anda (Kr/Kn).

PUTAR/JEDA OTOMATIS

MEMATIKAN

ATUR ULANG KE PENGATURAN

PABRIK

KEGUNAAN LAIN APLIKASI

MENGISI DAYA

Mengisi daya menggunakan alas pengisi daya nirkabel yang sudah bersertifikasi Qi (tidak disertakan)

POLA LED

BT menyambungkan

BT Tersambung

BT tidak tersambung

Baterai Lemah

Mengisi daya

Daya terisi penuh

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:

Ukuran driver:

Catu daya:

Earbud:

Casing pengisi daya:

Tipe baterai earbud:

Tipe baterai casing pengisi daya:

Lama pengisian daya:

Lama pengisian daya nirkabel:

Lama pemutaran musik saat BT aktif

dan ANC mati:

Lama pemutaran musik saat BT aktif

dan ANC aktif:

Lama pemutaran musik saat BT aktif

dan ANC Adaptif aktif:

Respons frekuensi:

Impedans:

Sensitivitas:

SPL Maksimum:

Sensitivitas mikrofon:

Versi Bluetooth:

Versi profil Bluetooth:

Rentang frekuensi pemancar

Bluetooth:

Daya pemancar Bluetooth:

Modulasi pemancar Bluetooth:

Suhu pengoperasian maksimum:

LIVE PRO 2 TWS

Driver Dinamis 11 mm/0,43"

5 V, 1 A

4,8 g per buah (total 9,6 g)/
0,01 lbs per buah (total 0,02 lbs)

59,8 g/0,13 lbs

Polimer litium-ion (65 mAh/3,85 V)

Polimer litium-ion (580 mAh/3,8 V)

2 jam dari keadaan kosong

4 jam dari keadaan kosong

hingga 10 jam

hingga 8 jam

hingga 6 jam

20 Hz–20 kHz

16 ohm

105 dB SPL@1 kHz

93 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2.4 GHz - 2.4835 GHz

<12 dBm EIRP

GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK

45°C

JP

同梱品

アプリ

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

装着方法

1.完璧なフィット感とオーディオパフォーマンスを追求した異なるサイズをお試しください。

初めての使用

電源オン&接続

その他

接続するには「JBL LIVE PRO 2 TWS」を選択

デュアルコネクト+SYNC

ステレオモード

モノモード

マルチポイント接続

タップ×1

長押しする(5秒間)

(最大2台のデバイス)

各種操作

ANC(アクティブノイズキャンセリング)*

アンビエントアウェア*

トークスルー*

BIXBY/SIRI*/その他

ボイスアシスタント**

*JBL HeadphonesアプリにJBL LIVE PRO 2TWSを接続すれば、さらに詳細な操作設定が可能です。

** JBL Headphonesアプリのボイスアシスタントを有効にしていずれかのイヤホン(L/R)に割り当てることが可能です。

自動再生/一時停止

電源オフ

初期化

アプリですらに多くのことができます

充電中

Qi認定ワイヤレス充電パッド(別売)で充電中

LEDの動作

Bluetoothに接続中

Bluetooth接続済み

Bluetooth未接続

バッテリー残量少

充電中

充電完了

技術仕様

モデル:

ドライバーサイズ:

電源:

イヤホン本体重量:

充電ケース重量:

イヤホンの電池タイプ:

充電ケースのバッテリータイプ:

充電時間:

ワイヤレス充電時間:

BTオン、ANCオフでの音楽再生時間:

BTとANCをオンにした状態で

の音楽再生時間:

BTオン/ANCオンイヤホン本体

最大再生時間約:

周波数特性:

インピーダンス:

出力音圧レベル:

最大音圧レベル:

マイクの出力音圧レベル:

Bluetoothバージョン:

Bluetoothのプロファイルバージョン:

Bluetooth対応トランスミッター

一周波数帯域:

Bluetooth対応トランスミッター出力:

Bluetooth対応トランスミッター

変調:

最大動作保証温度:

LIVE PRO 2TWS

11mmダイナミックドライバー
5V、1A

左右各約4.8g(合計約9.6g)

約59.8g

リチウムイオンポリマー電池

(65mAh/3.85V)

リチウムイオンポリマー電池

(580mAh/3.8V)

約2時間

約4時間

最大約10時間

最大約8時間

最大約6時間

20Hz~20kHz

16Ω

105dB SPL@1kHz

93dB

-38dBV/Pa@1kHz

5.2

A2DP V1.3、AVRCP V1.6、HFP V1.7

2.4GHz~2.4835GHz

12dBm未満 EIRP

GFSK、π/4-DQPSK、8-DPSK

45℃

KO

구성품

앱

이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사용자에 맞게 설정할 수 있습니다.

착용 방법

1. 완벽한 착용감과 오디오 성능을 위해 여러 사이즈를 시도해보세요.

처음 사용

전원 켜기 & 연결

기타

연결할 “JBL LIVE PRO 2 TWS” 선택

이중 연결 + 동기화

스테레오 모드

모노 모드

멀티포인트 연결

1회 탭하기

밀기(5초)

(최대 2대의 장치까지 연결)

제어

ANC(액티브 노이즈 캔슬링)*

Ambient Aware(주변 소리 듣기)*

토크스루*

BIXBY/SIRI*/기타

음성 비서**

* JBL LIVE PRO 2TWS를 JBL

Headphones 앱에 연결하여

고급 제어를 활성화합니다.

** JBL Headphones 앱을 통해 음성 비서를 활성화하여 기본 설정 이어버드(L/R)에 지정합니다.

자동 재생/일시 중지

전원 끄기

공장 초기화

앱으로 더 많은 기능 즐기기

충전

Qi 인증 무선 충전 패드로 충전 (미제공)

LED 동작

BT 연결중

BT 연결됨

BT 연결 안 됨

배터리 부족

충전 중

완전 충전됨

TECH SPEC

Model:

ဒရိုင်းဘာအရွယ်အစား-

Power supply:

နားကြပ်ဖု-

Charging case:

နားကြပ်ဖု ဘက်ထရီ အမျိုး

အစား-

အားသွင်းသည့် ဘတ္ထရီအမျိုး

အစား-

အားသွင်းချိန်-

ကြိုးမဲ့နစ်ဖြင့် ဘတ္ထရီအား

သွင်းချိန်-

BT ဖွင့်ပြီး ANC ကို ပိတ်၍

သီချင်းဖွင့်ချိန်

LIVE PRO 2 TWS

၁၁ မီလီမီတာ / ၀.၄၃ လက်မ

ဒိုင်းနမစ် ဒရိုင်းဘာ

5 V, 1 A

တစ်ဖက်လျှင် ၄.၈ ဂရမ်

(တစ်ဖက်လျှင် ၉.၆ ဂရမ်) /

တစ်ဖက်လျှင် ၀.၀၁ ပေါင် (တစ်

ရံလျှင် ၀.၀၂ ပေါင်)

၅၉.၈ ဂရမ် / ၀.၁၃ ပေါင်

လီသီယမ်-အိုင်ယွန် ပိုလီမာ

(65 mAh / 3.85 V)

လီသီယမ်-အိုင်ယွန် ပိုလီမာ

(580 mAh / 3.8 V)

လုံးဝ အားကုန်ခမ်းနေသည့်

အခြေအနေမှ ၂ နာရီ

လုံးဝအားကုန်သည်အခြေအနေ

မှ ၄ နာရီ

up to 10 hrs

BT နှင့် ANC ကို ဖွင့်၍ သီချင်း

ဖွင့်နိုင်သည့်ကြာချိန်-

Bluetooth နှင့် အစစ်အမှန် ချိန်

ကိုက်ပြောင်းလဲပေးသည့် ANC

ကို ဖွင့်၍ သီချင်းဖွင့်ချိန်-

ကြိမ်နှုန်းတုန်ပြန်ချက်-

Impedance:

Sensitivity:

Maximum SPL:

Microphone sensitivity:

Bluetooth version:

Bluetooth profile version:

Bluetooth transmitter

frequency range:

Bluetooth transmitter

power:

Bluetooth transmitter

modulation:

အသုံးပြုနိုင်သည့် အမြင့်ဆုံး

အပူချိန်-

up to 8 hrs

up to 6 hrs

20 Hz - 20 kHz

16 ohm

105 dB SPL@1 kHz

93 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6,

HFP V1.7

2.4 GHz - 2.4835 GHz

< 12 dBm EIRP

GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK

45°C

المواصفات التقنية	LIVE PRO 2 TWS
الطراز:	تشغيل ديناميكي 11 مم/0.43 بوصة
حجم المشغل:	5 فولت، 1 أمبير
مصدر الطاقة:	4.8 جم لكل سماعة (9.6 جم لل اثنين معًا) /
سماعة الأذن:	0.01 رطل لكل سماعة (0.02 رطل لل اثنين معًا) 59.8 جم/0.13 رطل
علبة الشحن	ليثيوم أيون بوليمر (65 مللي أمبير في الساعة/3.85 فولت)
نوع بطارية سماعة الأذن:	ليثيوم أيون بوليمر (580 مللي أمبير في الساعة/3.8 فولت)
نوع بطارية علبة الشحن:	وقت الشحن:
وقت الشحن:	زمن الشحن اللاسلكي:
زمن الشحن اللاسلكي:	تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث
تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث	وإيقاف تشغيل خاصة عزل وقت الضجيج القوي: حتى 10 ساعات
تشغيل الموسيقى مع تشغيل تقنية البلوتوث	وتشغيل خاصة ANC (إلغاء الضجيج النشط): حتى 8 ساعات
تشغيل الموسيقى مع تشغيل البلوتوث وتشغيل	خاصة وظيفة إلغاء الضوضاء التوافقي الحقيقي
خاصة وظيفة إلغاء الضوضاء التوافقي الحقيقي	(True Adaptive ANC):
(True Adaptive ANC):	استجابة التردد:
استجابة التردد:	المقاومة الكهربائية:
المقاومة الكهربائية:	الحساسية:
الحساسية:	أقصى مستوى ضغط صوت:
أقصى مستوى ضغط صوت:	حساسية الميكروفون:
حساسية الميكروفون:	إصدار البلوتوث:
إصدار البلوتوث:	إصدار ملف تعريف البلوتوث:
إصدار ملف تعريف البلوتوث:	النطاق الترددي لجهاز إرسال البلوتوث:
النطاق الترددي لجهاز إرسال البلوتوث:	قدرة جهاز إرسال البلوتوث:
قدرة جهاز إرسال البلوتوث:	ضبط وحدات جهاز إرسال البلوتوث:
ضبط وحدات جهاز إرسال البلوتوث:	درجة حرارة التشغيل القصوى:
درجة حرارة التشغيل القصوى:	

HE

תכולת הערכה

אפליקציה

קבלו שליטה טובה יותר והתאמה אישית של חויית ההאזנה באמצעות אפליקציה חנימית זו.

כיצד לעבוד

1. נסו גדלים שונים להתאמה מושלמת וביצועי שמע מעולים.

שימוש בפעם הראשונה

הפעלה וחיבור

אחרים
אנא בחרו "JBL LIVE PRO 2 TWS" כדי להתחבר

חיבור כפול + סנכרון

מצב סטריאו

מצב מונו

חיבור רב-נקודתי

הקשה אחת

החזק (5S)
(לכל היותר שני מכשירים)

פקדים

*ANC

Ambient Aware (מודעות לסביבה)*

*TalkThru

BIXBY*/SIRI/אחרים

מסייע קולי **

* איפשר בקלות מוקדמות על ידי חיבור JBL LIVE PRO 2 TWS שלכם ל-JBL Headphones App.

** איפשר מסייע קולי באמצעות JBL Headphones App והקצאתו לאוזניה המועדפת עליכם (L/R).

נגינה/עצירה אוטומטית

כיבוי

איפוס להגדרות היצרן

לעשות יותר עם האפליקציה

טעינה

טעינה באמצעות לוח טעינה אלחוטי עם אישור Qi (אינו כלול)

תפקוד נורית חייווי LED

(בלוטות') מחובר BT

(הבלוטות') מחובר BT

(בלוטות') אינו מחובר BT

סוללה חלשה

בטעינה

טעונה במלואו

מפרט טכני

דגם:

גודל הדרייבר:

מטען:

אוזניות:

משקל נרחיק טעינה:

סוג סוללת ארזניות:

סוג הסוללה במארז הטעינה:

זמן טעינה:

זמן טעינה אלחוטית:

זמן השמעת מוסיקה עם BT

פרעל ו-ANC כבוי:

זמן נגינת מוסיקה עם

בלוטות' ו-ANC פעילים:

זמן נגינה עם BT ואדפטטי

ANC ממשי:

תגובת תדר:

עכבה:

רגישות:

דרגת SPL מירבית:

רגישות מיקרופון:

גרסת Bluetooth:

גרסת פרופיל Bluetooth:

טווח תדרים של משדר Bluetooth:

עוצמת משדר Bluetooth:

אפנון משדר Bluetooth:

טמפרטורת הפעלה מרבית:

LIVE PRO 2 TWS

דרייבר דינמי 11 מ"מ / 0.43 אינץ'

5V, 1 A

4.8 גרם למחשב (9.6 גרם משולב) /

0.01 ליברה למחשב (0.02 ליברות יחד)

59.8 גרם / 0.13 ליברה

פולימור ליתיום-יון

(65 מיליאמפר / 3.85 וולט)

פולימור ליתיום-יון

(580 מיליאמפר / 3.8 וולט)

שעתיים ממצב סוללה ריקה

ארבע שעות ממצב סוללה ריקה

עד 10 שעות

עד 8 שעות

עד 6 שעות

20 Hz-20 kHz

16 אוהם

105 dB SPL@1 kHz

93 dB

-38dBV/Pa@1kHz

5.2

AZDP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2.4 GHz-2.4835 GHz

12 dBm EIRP >

GFSK, π/4-DQPSK, 8-DPSK

45°C

AR

מחזוריות העבודה

התקנים

אטמעץ מְהִיד מן התחמך וּתְמִיז עַד

האטמעץ באַסְתְּחָדָם הַזֶּה הַתְּתִיק הַמְּגִינִי.

כִּפְיֵה הָאֵרְנָדָה

1. חֶרֶב אֲחָגָמָּה מִּשְׁתַּלָּה לְהַחְסוֹל עַל־

סוֹבֵּ אֲנִי אֲדָאָה אֲפֻל.

האֵסְתְּחָדָם הָאֲוֵל

תְּשִׁיגֵל הָטָאָה וְהַתְּוִסִּיל

אַחֵר

אַחֵר "JBL LIVE PRO 2 TWS" לְהַתְּוִסִּיל

הַתְּוִסִּיל הַמְּזֻדְגָּ + SYNC (מְרָאמָה)

וְזַע סְרִיבּוֹ

וְזַע אֲחָדִי

אַתְּוָל מִתְּעַדֵּד הַנְּקָאָה

1 זְפִגָּטָה

אַזְפֻּט מְטוֹלָ (5 טוֹאָן)

(חֶגְזָאָן בְּעַד אֲפֻסִּי)

אֲדוֹת הַתְּחִמָּה

ANC (נְטָאָם מְכַאֲפָה הַזְּוָאָה)*

Ambient Aware (הַבִּיטָה הַמְּחִיטָה)*

TalkThru (תְּהַדָּה הַמּוֹסִיפִּי)*

BIXBY*/SIRI/אַחֵר

הַמְּסַאֵד הַסּוֹנִי**

* מְהִינֵן אֲדוֹת הַתְּחִמָּה הַמְּתַקְּמָה עַן טָרִיק

תְּוִסִּיל JBL LIVE PRO 2 TWS בְּתִתְּתִיק

JBL Headphones

** חֶמ בְּתִמְכִּין הַמְּסַאֵד הַסּוֹנִי מִן חִלָּל

תְּתִיק JBL Headphones, וְתַעֲיִינֵה

לְסַמָּעָה הָאָזָן הַמְּפֻלָּה (הַיְמִנִי/הַיְסָרִי).

הַתְּשִׁיגֵל הַתְּלַקָּנִי/הָאֵיִקָּאָף הַמּוֹקֵת

הָאֵיִקָּאָף הַתְּשִׁיגֵל

הָעָאֵדָה זְבִיט הַמְּשַׁנֵּעַ

יְמַכְתָּ חֶעַל הַמְּהִיד בְּהַתְּתִיק

חֶגֶר הַשְּׁחֵן

הַשְּׁחֵן מִן חִלָּל מְנִסָּה שְׁחֵן לַאֲסַלְכִיָּה

מְזוּדָה בְּתִקְנִיָּה תְּשִׁי מְעַמְּדָה (חֶגֶר מְרַפָּקָה)

אֲמָטָה מוֹשָׁרָת LED

הַתְּוִסִּיל בַּאֲלִיטוֹת

הַאֲלִיטוֹת מְתַסֵּל

הַאֲלִיטוֹת חֶגֶר מְתַסֵּל

בְּטָאָרִיָּה מִנְחַפְּשָׁה

הַשְּׁחֵן

מִשְׁחֹנָה בַּאֲכָמֵל

FR

COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES

Soyez plus efficace même pendant vos trajets.

Dites simplement « Ok Google » pour commencer.

« Mets ma playlist de sport »

« Activer la suppression du bruit »

« Désactiver le mode Bruit ambiant »

« Quel est mon programme aujourd'hui ? »

« Règle une alarme à 7h »

Remarque : Disponible uniquement sur Android™.

Demandez à Alexa de jouer de la musique, de répondre à des questions, de lire les actualités, de vérifier la météo, de régler des alarmes, de commander des appareils domestiques intelligents compatibles, et plus encore.

« Alexa, joue les tubes d'aujourd'hui. »

« Alexa, augmente le volume. »

« Alexa, saute cette chanson. »

« Alexa, quelle est la météo ? »

« Alexa, éteins la télé. »

« Alexa, commence mon trajet. »

Remarque : Android™ 6.0 ou postérieur est requis pour un accès complet aux fonctionnalités d'Alexa lors de l'utilisation de cet appareil. Alexa n'est pas disponible partout.

DE

FREISPRECH-STEuerung

Unterwegs mehr erledigen. Sag einfach „Ok Google“ und leg los.

„Spiel meine Workout-Playlist“

„Geräuschunterdrückung aktivieren“

„Inaktivmodus deaktivieren“

„Welche Termine habe ich heute?“

„Stell den Wecker für 7 Uhr“

Hinweis: Nur auf Android™ verfügbar.

Bitte Alexa, Musik abzuspielen, Fragen zu beantworten, die Nachrichten wiederzugeben, das Wetter abzufragen, Alarme einzustellen, kompatible Smart Home-Geräte zu steuern und vieles mehr.

„Alexa, spiel die heutigen Hits.“

„Alexa, lauter.“

„Alexa, überspringe diesen Song.“

„Alexa, wie ist das Wetter?“

„Alexa, schalte den Fernseher aus.“

„Alexa, starte meinen Arbeitsweg“

Hinweis: Android™ 6.0 oder höher ist für den vollen Zugriff auf die Alexa-Funktionen erforderlich, wenn dieses Gerät verwendet wird. Alexa ist nicht in allen Regionen verfügbar.

ES

CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES

Haz más cosas estés donde estés.

Solo tienes que decir “Ok Google” para empezar.

“Pon la lista de reproducción para correr”

“Activa la cancelación de ruido”

“Desactiva el modo ambiente”

“¿Qué tengo hoy en el calendario?”

“Pon una alarma para las 7”

Nota: Disponible solamente para Android™.

Pide a Alexa que reproduzca música, responda preguntas, te cuente las noticias, consulte el tiempo, configure alarmas, controle dispositivos domésticos inteligentes compatibles y mucho más.

“Alexa, toca éxitos de hoy”

“Alexa, sube el volumen”

“Alexa, omite esta canción”

“¿Alexa, qué tiempo hace?”

“Alexa, apaga el televisor”

“Alexa, inicia el transporte”

Nota: Para acceder a las funciones completas de Alexa con este dispositivo se necesita Android™ 6.0 o posterior. Alexa no está disponible en todas las regiones.

IT

CONTROLLO VOCALE A MANI LIBERE

Più attività ovunque ti trovi. Per iniziare, di "Ok Google".

"Fammi ascoltare la mia playlist per gli allenamenti"

"Attiva eliminazione rumore"

"Disattiva modalità Ambient"

"Quali sono i miei impegni oggi?"

"Imposta una sveglia per le 07:00"

Nota: Disponibile solo per Android™.

NL

HANDSFREE STEMBEDIENING

Krijg meer gedaan onderweg.

Zeg gewoon 'Ok Google' om aan de slag te gaan.

'Zet smooth jazz op'

'Ruisonderdrukking aanzetten'

'Sfeerstand uitzetten'

'Hoe ziet mijn agenda er vandaag uit?'

'Zet een wekker om 07:00 uur'

Opmerking: Alleen beschikbaar op Android™.

NO

HÅNDFRI STEMMEKONTROLL

Få mer gjort – uansett hvor du er. Bare si «Ok Google» for å komme i gang.

«Spill smooth jazz»

«Slå på støyreduksjonen»

«Slå av passiv modus»

«Hva står på kalenderen for i dag?»

«Still inn en alarm til klokken 7»

Merk: Kun tilgjengelig på Android™.

PL

STEROWANIE GŁOSOWE BEZ UŻYCIA RĄK

Więcej możliwości, gdziekolwiek jesteś. Aby zacząć, powiedz „Ok Google”.

„Włącz wyciszenie szumów”

„Wyłącz dźwięki otoczenia”

Uwaga: Dostępne tylko na Android™.

SV

HANDSFREE-RÖSTSTYRNING

Få mer gjort när du är på språng. Kom igång genom att säga "Ok Google".

"Spela smooth jazz"

"Aktivera brusreducering"

"Inaktivera omgivningsläge"

"Hur ser mitt schema ut idag?"

"Sätt ett alarm på klockan 7"

Obs: Tillgänglig bara för Android™.

RU

УПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОМ БЕЗ ПОМОЩИ РУК

Успевайте больше, находясь в дороге.

Чтобы начать, просто скажите "Ok Google".

"Включи мой плейлист для тренировок"

"Включи шумоподавление"

"Отключи режим окружающего звука"

"Что у меня запланировано на сегодня?"

"Поставь будильник на 7 утра"

Примечание. Доступно только на устройствах Android.

ID

KONTROL SUARA BEBAS GENGAM

Selesaikan banyak hal kapan saja di mana saja.
Cukup ucapkan "Ok Google" untuk memulai.

"Putar playlist olahraga saya"

"Aktifkan peredam bising"

"Nonaktifkan mode suara sekitar"

"Apa jadwal saya hari ini?"

"Pasang alarm untuk jam 07.00"

Catatan: Hanya tersedia di Android™.

JP

ハンズフリーボイスコントロール

外出先でも大活躍。
会話を始めるには「Ok Google」と話しかけるだけ。
「エクササイズ用のプレイリストを再生して」
「ノイズキャンセルをオンにして」
「アンビエントモードをオフにして」
「今日の予定は？」
「目覚ましを朝7時に設定して」

注：Android™でのみ使用可能。

Alexaに、音楽の再生、質問への回答、ニュースの再生、
天気チェック、アラームのセット、対応するスマート
ホームデバイスの操作などをリクエストできます。

「Alexa、今日のヒット曲をかけて」

「Alexa、音量を上げて。」

「Alexa、この歌をスキップして。」

「Alexa、天気はどう？」

「Alexa、TVを消して。」

「Alexa、マイ通勤を始めて」

注：このデバイスでAlexaの機能を有効にするには
Android™ 6.0またはそれ以降のバージョンが必要です。
Alexaは全ての場所で使用できるわけではありません。

KO

핸즈프리 음성 제어

이동 중에 다양한 작업을 처리하세요.
"Ok Google"이라고 말하여 시작해 보세요
"운동할 때듣는 재생목록 들어 줘"
"주변 소음 제거 켜 줘"
"주변 소리 모드 꺼 줘"
"오늘 일정이 어떻게 되지?"
"아침 7시로 알람을 맞춰 줘"

참고: Android™에서만 사용 가능.



**TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS.
BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.**

- FR** POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS TOUTS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES.
- DA** FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT MINDST ÉN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER.
- DE** ZUM VERLÄNGERN DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN. DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN.
- EL** ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΙΚΙΛΛΕΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.
- ES** PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CÁRGALA COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES.

- FI** PIDENNÄ AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHTELEE KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.
- HU** AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN 3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL. AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLATTÓL ÁS A BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK.
- IT** PER PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI.
- NL** OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN.
- NO** FORLENG BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER.
- PL** ABY PRZEDŁUŻYĆ ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO NAJMNIEJ RAZ CO 3 MIESIĄCE. ŻYWOTNOŚĆ BATERII JEST ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIEŃ.
- PT-BR** PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE DE COMO E ONDE ELA É USADA.

- SV** LADDA BATTERIET MINST EN GÅNG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT FÖRLÄNGA DESS LIVSLÄNGD. BATTERIETS LIVSLÄNGD VARIERAR BEROENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR.
- TR** PİL ÖMRÜNÜ UZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR DEFA TAM ŞARJ EDİNİZ. PİL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.
- RU** ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.
- ZH-CH** 要延长电池寿命，请至少每三个月完全充电一次。电池寿命因不同使用方式和设置而异。
- ZH-TW** 為延長電池壽命，每3個月至少要充滿電一次。電池壽命視使用和設定而異。
- ID** AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA TERGANTUNG PEMAKAIAN DAN PENGATURAN.
- JP** バッテリーをより長く使用するために、約3か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用方法および設定等により異なります。

- KO** 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전 하십시오. 배터리 수명은 사용법 및 설정에 따라 다릅니다.
- MM** ဘတ္ထရီသက်တမ်းကို ကြာရှည်စေရန်အတွက် အနည်းဆုံး ၃ လတစ်ကြိမ် အားအပြည့်ဖြည့်ပေးပါ။ ဘတ္ထရီအသုံးပြုနိုင်သည့်ကာလသည် အသုံးပြုမှုနှင့် ဆက်တင်များအပေါ် မူတည်ပြီး ပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။

AR لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات.

HE כדי להאריך את חיי הסוללה, יש לטעון אותה במלואה מדי שלושה חודשים לכל הפחות. משך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לשימוש ולהגדרות.

IC RF Exposure Information and Statement

The SAR limit of Canada (C) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: (IC: 6132A-LIVEPRO2TWS) has also been tested against this SAR limit. According to this standard, the highest SAR value reported during product certification for head use is 0.106 W / kg. The device was tested for typical bodily operations where the product was kept 0 mm from the head. To maintain compliance with IC RF exposure requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0mm between the user's head and the back of the headset. The use of belt clips, holsters and similar accessories shall not contain metal parts in its assembly. Use of accessories that do not meet these requirements may not comply with IC RF exposure requirements and should be avoided.

Head operation

The device was subjected to a typical head manipulation test. In order to comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's ear and the product (including the antenna). Head exposure that do not meet these requirements may not meet RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or approved antenna.

IC: 6132A-LIVEPRO2TWS

Informations et énoncés sur l'exposition RF de l'IC.

La limite DAS du Canada (C) est de 1,6 W/kg, arrondie sur un gramme de tissu. Types d'appareils: (IC: 6132A-LIVEPRO2TWS) a également été testé en relation avec cette limite DAS selon ce standard. La valeur DAS la plus élevée mesurée pendant la certification du produit pour une utilisation au niveau de la tête est de 0,106 W / kg. L'appareil a été testé dans des cas d'utilisation typiques

en relation avec le corps, où le produit a été utilisé à 0 mm de la tête. Pour continuer à respecter les standards d'exposition RF de l'IC, utilisez des accessoires qui maintiennent une distance de séparation de 0 mm entre la tête de l'utilisateur et l'arrière du casque. L'utilisation de clips de ceinture, d'étui ou d'accessoires similaires ne doivent pas contenir de pièces métalliques. Les accessoires ne respectant pas ces exigences peuvent ne pas respecter les standards d'exposition RF de l'IC et doivent être évités.

Utilisation au niveau de la tête

L'appareil est testé dans un cas d'utilisation typique autour de la tête. Pour respecter les standards d'exposition RF, une distance de séparation minimum de 0 cm doit être maintenue entre l'oreille et le produit (antenne comprise). L'exposition de la tête ne respectant pas ces exigences peut ne pas respecter les standards d'exposition RF et doit être évité. Utilisez uniquement l'antenne incluse ou une antenne certifiée.

IC: 6132A-LIVEPRO2TWS



DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.



Amazon, Alexa, Amazon Music, and all related logos are trademarks of Amazon, Inc. or its affiliates. Alexa is not available in all languages and countries, Alexa features and functionality may vary by location. See www.amazon.com/alexa-availability for details.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

FCC ID: APILIVEPRO2TWS



® 018-210407

WPC: 110-148kHz

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



HP_JBL_LIVE PRO 2 TWS_QSG_GLOBAL_SOP_V11